



## Consejo de Seguridad

Distr.  
GENERAL

S/1998/717  
5 de agosto de 1998  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

---

CARTA DE FECHA 5 DE AGOSTO DE 1998 DIRIGIDA AL PRESIDENTE  
DEL CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE  
DE NIGERIA ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Tengo el honor de transmitirle, en nombre del Presidente de la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental y del Jefe de Estado de la República Federal de Nigeria, General Abdulsalami Alhaji Abubakar, el texto del comunicado final hecho público al concluir la primera reunión de Ministros de Relaciones Exteriores del Comité de los Siete sobre Guinea-Bissau de la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental celebrada en Accra el 4 de agosto de 1998 (véase el anexo).

Le agradecería que hiciera distribuir el texto de la presente carta y de su anexo como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Ibrahim A. GAMBARI  
Embajador  
Representante Permanente

ANEXO

Comunicado final de la primera reunión de Ministros de Relaciones Exteriores del Comité de los Siete sobre Guinea-Bissau de la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental celebrada en Accra el 4 de agosto de 1998

1. Tras la celebración, el 3 de julio de 1998 en Abidján, de la reunión de los Ministros de Relaciones Exteriores y Defensa de la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (CEDEAO), en que se adoptó la decisión de crear un Comité de los Siete sobre Guinea-Bissau, el 4 de agosto de 1998 tuvo lugar en Accra (Ghana) la primera reunión de los Ministros de Relaciones Exteriores de ese Comité.

2. Estuvieron representados en la reunión del Comité de los Siete los Estados miembros siguientes:

- Burkina Faso
- República de Côte d'Ivoire
- República de Gambia
- República de Ghana
- República de Guinea
- República Federal de Nigeria
- República del Senegal

3. Asimismo, asistieron a la reunión representantes de la secretaría de la Organización de la Unidad Africana y de la secretaría de la CEDEAO.

4. También aceptó la invitación de asistir a la reunión el representante del Secretario General de las Naciones Unidas.

5. El Ministro de Relaciones Exteriores de Guinea-Bissau, en calidad de invitado especial, informó a los asistentes sobre la situación reinante en su país.

6. Los Ministros examinaron la situación reinante en Guinea-Bissau y recordaron que el principal objetivo de la CEDEAO en ese país era el restablecimiento de la paz y la restitución de la autoridad al Gobierno del Presidente electo, João Bernardo Vieira.

7. Recordaron igualmente el mandato del Comité de los Siete, que se definió en la reunión ministerial conjunta celebrada en Abidján el 3 de julio de 1998, examinaron la medida en que se había cumplido ese mandato y determinaron qué tareas estaban inconclusas.

8. Los Ministros tomaron nota de los acontecimientos políticos ocurridos en Guinea-Bissau desde la reunión ministerial conjunta celebrada en Abidján el

3 de julio de 1998 y, en particular, de las iniciativas emprendidas por la Comunidad de Países de Lengua Portuguesa en ese Estado miembro de la CEDEAO.

9. Los Ministros acogieron favorablemente la tregua declarada por las tropas leales al Gobierno y las fuerzas rebeldes.

10. Manifestaron que no sería posible lograr una paz duradera en Guinea-Bissau si no se emprendían iniciativas para resolver la crisis en el contexto de las medidas de salvaguardia de la seguridad subregional.

11. Destacaron la necesidad de apoyar las iniciativas regionales o subregionales adoptadas en África para velar por la paz y la seguridad, como habían afirmado repetidamente las Naciones Unidas. Recordaron también el inquebrantable apoyo de la Organización de la Unidad Africana a las medidas adoptadas por la CEDEAO para resolver conflictos.

12. Los Ministros reafirmaron que la CEDEAO debía desempeñar una función primordial en la resolución de la crisis de Guinea-Bissau. Recordaron que el mandato del Comité Ministerial de los Siete consistía en efectuar un atento seguimiento de la evolución de la crisis de Guinea-Bissau.

13. Manifestaron que estaban dispuestos a cooperar con la Comunidad de Países de Lengua Portuguesa y a apoyar cualquier otra iniciativa que pudiera contribuir al logro de los objetivos de la CEDEAO en Guinea-Bissau.

14. Los Ministros convinieron en que la delegación del Comité de los Siete debía trasladarse inmediatamente a Guinea-Bissau para entrevistarse con el Presidente João Bernardo Vieira, el Gobierno y la otra parte en el conflicto.

15. Los Ministros reafirmaron su apoyo a Guinea y el Senegal y expresaron su agradecimiento a los países vecinos que seguían acogiendo y brindando su hospitalidad a los refugiados de Guinea-Bissau pese a la difícil situación reinante en su propio país.

16. Expresaron también su agradecimiento a las Naciones Unidas y a todas las demás instituciones que proporcionaban asistencia humanitaria a las víctimas civiles de la rebelión del 7 de junio de 1998.

17. Los Ministros de Relaciones Exteriores del Comité de los Siete sobre Guinea-Bissau de la CEDEAO transmitieron su profundo reconocimiento al Excmo. Sr. Jerry John Rawlings, Presidente de la República de Ghana, y al Gobierno y el pueblo de ese país por la generosa hospitalidad y las excelentes instalaciones que habían puesto a su disposición para facilitar el éxito de la reunión.

-----